

## Annex E

**CLASSIFICATION: SECRET**

**TRANSCRIPT: TELEPHONE INTERCEPT  
AUGUST 8, 2008  
CALL INITIATION: 23:45:59  
FORMAT: MAGTICOM**

	<b>NAME</b>	<b>POSITION</b>	<b>PHONE</b>
<b>Respondent</b>	<b>Ruslan Pavlovsky</b>	<b>“Interfac AVN” (Military News Agency)</b>	<b>798541010860</b>
<b>Correspondent</b>	<b>Marat Kulakhmetov</b>	<b>Commander of the Joint Peacekeeping Forces</b>	<b>899 519506</b>

### **Language of Conversation is Russian**

**Kulakhmetov:** Yes.

**Pavlovsky:** Marat Miniurovich, good evening. This is Ruslan Pavlovsky from “Interfax – AVN” bothering you. About the situation... what is going on there about the battles, wounded? Some kind of general comment from your side.

**Kulakhmetov:** I can tell that yesterday at 23:35, Georgian side shelled the town from artillery. This bombardment was going on for the whole night and today. It ended approximately one and a half or two hours ago.

**Pavlovskii:** Did the bombardment stop? So is it calm now?

**Kulakhmetov:** I hope. The town is practically ruined, many victims, deaths, suffering people. There is such a depressing picture.

**Pavlovsky:** Tell me please, did our units, that moved there to support, reach Tskhinvali? Do you have contacts with them?

**Kulakhmetov:** So far I cannot tell you anything about that. The only thing I know is that the Peacekeepers’ “Gorodok” was shelled by Georgian side using tanks, weapons and BMPs.

**Pavlovsky:** Which battalion?

**Kulakhmetov:** Russian peacekeeping battalion located at the outskirts of town of Tskhinvali was shelled on this morning from tanks, BMPs and...

**Pavlovsky:** And regarding casualties at the moment, can you add anything? There was a number of 12 dead and 50 wounded from our peacekeepers.

**Kulakhmetov:** I would refrain from such estimates, you are telling me exaggerated numbers.